**ОТЧЕТ**

**об обсуждении плана-проспекта монографии Г.А. Велигорского «”Усадебный текст” и национальный культурный код: русско-британские литературные связи XIX — начала XXI в.»**

**(Серия «Русская усадьба в мировом контексте». Вып. 7)**

**в рамках проекта РНФ № 22-18-00051 «Усадьба и дача в русской литературе XX-XXI вв.: судьбы национального идеала»**

22 июня 2022 г. в Каминном зале ИМЛИ РАН (Москва, ул. Поварская, 25А) состоялось обсуждение плана-проспекта индивидуальной монографии Г.А. Велигорского «”Усадебный текст” и национальный культурный код: русско-британские литературные связи XIX — начала XXI в.», которая готовится в ходе реализациипроекта Российского научного фонда № 22-18-00051 «Усадьба и дача в русской литературе XX-XXI вв.: судьбы национального идеала» (рук. О.А. Богданова). Планируемая монография будет 7-м выпуском серии «Русская усадьба в мировом контексте». Для обсуждения автором были представлены ее аннотация и структура (содержательное оглавление). На мероприятии очно и в формате конференции zoom присутствовали около 40 человек, часть из них приняли участие в обсуждении.

Председатель редколлегии научной книжной серии «Русская усадьба в мировом контексте, ведущий научный сотрудник ИМЛИ РАН **О.А. Богданова** высоко оценила план-проспект монографии Г.А. Велигорского. По ее мнению, этот молодой перспективный ученый представляет вниманию читателей уникальные разработки в сфере сравнительного усадьбоведения, особой ценностью среди которых обладает так называемый усадебный тезаурус как часть культурного кода России и Англии. В монографии Г.А. Велигорского впервые в науке будет предпринята попытка сопоставить усадебно-дачную терминологию и стоящую за ней семантику в литературах России и Англии XX-XXI вв. с целью поиска эквивалентов. Кроме того, в последней части книги молодого автора – не менее новаторское исследование «усадебного топоса» в детско-юношеской литературе, да еще проведенное в компаративном ключе. Аналоги подобных разработок нам неизвестны. Также О.А. Богданова отметила тонкое эстетическое чувство и яркий эмоциональный стиль автора будущей монографии, позволяющие ему не только понятийно, но и образно осваивать такие сложные художественные феномены, как русская и английская усадьбы.

Сам **Г.А. Велигорский**, старший научный сотрудник ИМЛИ РАН, признался, что целью своей монографии он видит не только компаративное сравнение «усадебной» литературы Великобритании и России (не отрицая, впрочем, его несомненную перспективность), но и введение в отечественный научный дискурс целого спектра новых тем и направлений, ранее в нем не фигурировавших. Среди них – не только упомянутое сопоставление усадебного тезауруса в русской и английской литературе и компаративный анализ усадеб в литературе детской (хотя и эти направления безусловно значимы – к примеру, анализ образов волшебной усадьбы, усадебного «двоемирия», усадьбы как портала в прошлое и наоборот – не только окажется интересным исследованием, но и позволит, по мнению автора, открыть новые направления в отечественной науке, ввести в нее новые имена). Одной из важнейших целей своей работы Г.А. Велигорский считает исследование эстетической категории «picturesque» («живописное») и ее отражений в русской «усадебной» литературе (И.С. Тургенев, Н.С. Лесков, А.И. Эртель и проч.) – это тема, намеченная в трудах Д.С. Лихачёва (в частности, в его монографии «Поэзия садов»), но не разработанная применительно к конкретным писателям XIX–XXI вв. Еще одно перспективное направление — исследование «литературы клерков» (в сравнении ее с русской литературой о «маленьком человеке») и ее уникальных усадебных локусов (таких, как «Suburbia»), а также ее значения для литературы модернизма, который в свою очередь влиял на последующую русскую литературу (напр.: Дж. Дэвидсон —> Т.С. Элиот —> А.А. Ахматова) и проч. Такое «рукопожатие через океан» (тем более важное в нынешних условиях, трагическом состоянии разобщенности), надеется Г.А. Велигорский, позволит стимулировать интерес английских исследователей к отечественной науке об усадьбе и к русской литературе в целом.

Наиболее обстоятельное выступление принадлежит ответственному редактору будущего издания, ведущему научному сотруднику ИМЛИ РАН **В.Г. Андреевой.** В первую очередь она отметила, что Г.А. Велигорский готовит компаративное исследование и в центр наблюдений ставит категорию «живописного», которая до сих пор полно и подробно не рассматривалась в русской и английской литературах в сопоставлении. При этом автор готовящейся книги обстоятельно показывает, что категория «живописное» («прекрасное»), распространенная в Англии, не вполне прижилась в России: аналогом ее и развитием стала категория «животворное». Для книги характерна как временная широта (охват событий, литературных явлений и фактов XIX – XXI вв.), так и значительный охват проблем и тем, связанных с усадебной жизнью в Англии и России указанного времени. Исследователь обращается не только к литературе для взрослых, но и значительное внимание уделяет литературе для детей (детской литературе).

В монографии Г.А. Велигорского, продолжила В.Г. Андреева, намечаются и исследуются сходства и отличия усадебной жизни, отраженной в английской и русской литературах, совпадения взглядов разных писателей и национальное своеобразие в представлении усадебного бытия и быта. Также В.Г. Андреева обратила внимание на то, что Г.А. Велигорским, к примеру, сравниваются английский загородный дом и русская дача (причем в этих сравнениях учитывается также изменение авторских взглядов, связанное с течением времени и общественными переменами). Автором монографии отмечаются функциональные различия, предназначенность различных пространств, мест усадебной жизни в Англии и России.

Сопоставление, считает В.Г. Андреева, проводится молодым исследователем по разным параметрам. Рассматривается поэтическая система изучаемых произведений: важнейшие темы, образы, мотивы. Причем очень важно, что анализируются они не отдельно, а в сложной взаимосвязи – по сути, автор выходит к системному анализу произведений в аспекте усадебной тематики и проблематики. Как можно судить по предыдущим статьям автора будущей монографии и его устным выступлениям, для него характерно внимательное отношение к изучаемым текстам. Необходимо отметить художественную чуткость Г.А. Велигорского, его прекрасное знание английского языка, талант переводчика (многие тексты произведений английской литературы прочитаны автором в оригинале, а цитаты из них даются в собственном переводе).

По словам В.Г. Андреевой, заслугой исследователя также является сочетание литературоведческого анализа с хорошим знанием истории Англии и России рассматриваемого периода, культурного взаимодействия двух стран. Компаративному сопоставлению подвергаются характерология и типология в английской и русской литературах: например, тип клерка в английской литературе (в связи с рассмотрением загородного дома в английской литературе клерков) и тип «маленького человека» в русской литературе XIX-XX вв. Значительная работа проведена исследователем с отдельными лексемами (к примеру, в монографии сопоставлены понятия «ферма», «мыза», «хутор»).

Несомненным достоинством будущей монографии В.Г. Андреева посчитала тот факт, что Г.А. Велигорский прослеживает линию усадебной жизни как в английской и русской литературах классического периода, так и в эпохи модернизма и постмодернизма, при этом отмечая основные характеристики усадебной литературы в разные периоды ее существования (ракурсы авторского видения, тропы и т. п.). Исследователь опровергает представление о том, что в постмодернизме усадьба рассматривается как пережиток, показывает жизнеспособность этого образа, перетекание актуальной для традиционной «усадебной» литературы проблемы наследования ценностей в проблему обретения героями самих себя.

Выступившие в свободной дискуссии слушатели в целом одобрили обсуждаемый план-проспект. Так, старший научный сотрудник ИМЛИ РАН **Е.Ю. Кнорре** посчитала представленную к обсуждению монографию цельной и глубоко продуманной. Ее порадовала и сама структура работы, афористичность названий глав и параграфов: цитатный пласт оглавления позволяет зримо представить разнообразные переплетения «усадебного текста» России и Англии, понять, как взаимодействуют «усадебный топос» и «усадебный габитус», когда образ усадьбы определяет культурный код и поведенческую стратегию. Микросюжеты и микроистории, обозначенные в заголовках содержания книги, задают уже в самой структуре работы некий код, в калейдоскопе которого открывается многогранное целое будущего издания. Следует отметить, что и сама оптика, выбранная автором труда, – на пересечении/диалоге двух культур, русской и английской, – определяет объем видения усадебной перспективы двух стран и позволит в дальнейшем расширять поле исследования, включая новых авторов в «сад расходящихся тропок» усадебного мира.

Из замечаний прозвучала рекомендация заведующей Отделом русской классической литературы ИМЛИ РАН **Е.Е. Дмитриевой** подумать над заглавием монографии с целью большего его лаконизма.

*Отчет составила О.А. Богданова*